| | | |
|---|---|---|
| | **A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet**<br><br>**2020. év** | PK-642 |

**A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:**

**01 Fővárosi Törvényszék**

**Érkezés dátuma: 2021-06-01 18:18:31. Érkeztetési szám: EB00541800**

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

**Nyilvántartási szám:** 01 — 01 — 000683 5 **Tárgyév:** 2020

**Időszak terjedelme:** egész év [X] töredék év [ ] 2020 — 01 — 01 (időszak kezdete) 2020 — 12 — 31 (időszak vége)

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be! Nyomtatva: 2021.06.03 07.24.44

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:** 01 Fővárosi Törvényszék

**Tárgyév:** 2020

**Időszak terjedelme:** egész év [X] töredék év [ ]

2020-01-01 (időszak kezdete) — 2020-12-31 (időszak vége)

**Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!**

**a. Szervezet** [X]

**b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)** [ ]

**Szervezet neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

**Szervezet székhelye:**

Irányítószám: 1154 Település: Budapest

Közterület neve: Bezerédi Pál Közterület jellege: utca

Házszám: 87. Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

**Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Jogi személy szervezeti egység székhelye:**

Irányítószám: Település:

Közterület neve: Közterület jellege:

Házszám: Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

**Nyilvántartási szám:** 01-01-0006835

**Ügyszám:** 0100/Pk.60954/1997

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:** 18087987-1-42

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:** Hadzsikosztova Gabriella

**Képviselő aláírása:**

**Keltezés:**

Budapest 2021-05-26

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

**Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege** *(Adatok ezer forintban.)*

| | Előző év | Előző év helyesbítése | Tárgyév |
|---|---|---|---|
| ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) | | | |
| A. Befektetett eszközök | | | |
| I. Immateriális javak | | | |
| II. Tárgyi eszközök | | | |
| III. Befektetett pénzügyi eszközök | | | |
| B. Forgóeszközök | **2 443** | | **1 872** |
| I. Készletek | | | |
| II. Követelések | **160** | | **100** |
| III. Értékpapírok | | | |
| IV. Pénzeszközök | **2 283** | | **1 772** |
| C. Aktív időbeli elhatárolások | | | |
| ESZKÖZÖK ÖSSZESEN | **2 443** | | **1 872** |
| FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) | | | |
| D. Saját tőke | **2 443** | | **1 753** |
| I. Induló tőke/jegyzett tőke | **100** | | **100** |
| II. Tőkeváltozás/eredmény | **4 133** | | **2 343** |
| III. Lekötött tartalék | | | |
| IV. Értékelési tartalék | | | |
| V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből) | **-1 790** | | **-690** |
| VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből | | | |
| E. Céltartalékok | | | |
| F. Kötelezettségek | | | **119** |
| I. Hátrasorolt kötelezettségek | | | |
| II. Hosszú lejáratú kötelezettségek | | | |
| III. Rövid lejáratú kötelezettségek | | | **119** |
| G. Passzív időbeli elhatárolások | | | |
| FORRÁSOK ÖSSZESEN | **2 443** | | **1 872** |

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

### Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

*(Adatok ezer forintban.)*

| | Alaptevékenység | | | Vállalkozási tevékenység | | | Összesen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *előző év* | *előző év helyesbítése* | *tárgyév* | *előző év* | *előző év helyesbítése* | *tárgyév* | *előző év* | *előző év helyesbítése* | *tárgyév* |
| 1. Értékesítés nettó árbevétele | **5 375** | | **4 609** | | | | **5 375** | | **4 609** |
| 2. Aktivált saját teljesítmények értéke | | | | | | | | | |
| 3. Egyéb bevételek | **12 690** | | **7 700** | | | | **12 690** | | **7 700** |
| ebből: | | | | | | | | | |
| - tagdíj | | | | | | | | | |
| - alapítótól kapott befizetés | | | | | | | | | |
| - támogatások | **12 690** | | **7 700** | | | | **12 690** | | **7 700** |
| ebből: adományok | | | | | | | | | |
| 4. Pénzügyi műveletek bevételei | **16** | | **0** | | | | **16** | | **0** |
| A. Összes bevétel (1+-2+3+4) | **18 081** | | **12 309** | | | | **18 081** | | **12 309** |
| ebből: közhasznú tevékenység bevételei | **18 081** | | **12 309** | | | | **18 081** | | **12 309** |
| 5. Anyagjellegű ráfordítások | **19 871** | | **12 999** | | | | **19 871** | | **12 999** |
| 6. Személyi jellegű ráfordítások | | | | | | | | | |
| ebből: vezető tisztségviselők juttatásai | | | | | | | | | |
| 7. Értékcsökkenési leírás | | | | | | | | | |
| 8. Egyéb ráfordítások | | | | | | | | | |
| 9. Pénzügyi műveletek ráfordításai | | | | | | | | | |
| B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9) | **19 871** | | **12 999** | | | | **19 871** | | **12 999** |
| ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai | **19 871** | | **12 999** | | | | **19 871** | | **12 999** |
| C. Adózás előtti eredmény (A-B) | **-1 790** | | **-690** | | | | **-1 790** | | **-690** |
| 10. Adófizetési kötelezettség | | | | | | | | | |
| D. Tárgyévi eredmény (C-10) | **-1 790** | | **-690** | | | | **-1 790** | | **-690** |

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

**Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.** *(Adatok ezer forintban.)*

| | Alaptevékenység | | | Vállalkozási tevékenység | | | Összesen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *előző év* | *előző év helyesbítése* | *tárgyév* | *előző év* | *előző év helyesbítése* | *tárgyév* | *előző év* | *előző év helyesbítése* | *tárgyév* |
| Tájékoztató adatok | | | | | | | | | |
| A. Központi költségvetési támogatás | **9 100** | | **6 000** | | | | **9 100** | | **6 000** |
| ebből:<br>- normatív támogatás | | | | | | | | | |
| B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás | **1 500** | | **1 700** | | | | **1 500** | | **1 700** |
| ebből:<br>- normatív támogatás | | | | | | | | | |
| C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás | | | | | | | | | |
| D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás | | | | | | | | | |
| E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI.törvény alapján átutalt összeg | | | | | | | | | |
| F. Közszolgáltatási bevétel | | | | | | | | | |
| G. Adományok | | | | | | | | | |

**Könyvvizsgálói záradék**

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva. ☐ Igen ☒ Nem

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai**

**1.1 Szervezet**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

**1.2 Székhely**

Irányítószám: 1154 Település: Budapest

Közterület neve: Bezerédi Pál Közterület jellege: utca

Házszám: 87. Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

**1.1 Jogi személy szervezeti egység**

**1.2 Székhely**

Irányítószám: Település:

Közterület neve: Közterület jellege:

Házszám: Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

**1.3 Ügyszám:** 0100/Pk-60954/1997

**1.4 Nyilvántartási szám:** 01-01-0006835

**1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:** 18087987-1-42

**1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:** Hadzsikosztova Gabriella

**2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása**

Kettő új színházi bemutató létrehozása. Régi előadások tovább játszása. 88 előadás megszervezése.
Külföldi színházi fesztiválokon való részvétel.
Ingyenes színházi foglalkozások, bolgár beszédtechnika- és énekórák megszervezése bolgár gyerekek számára, hozzájárulva a magyarországi bolgárok identitástudatának erősítéséhez.
Zenés irodalmi esték megszervezése – bolgár írók bemutatása.
Közvetítő szerep betöltése a bolgár és magyar színházi szakma között. Anyaországi előadások meghívása.A bolgár közösség rendezvényeinek megszervezése, segítése. Művészeti értékek létrehozása,megőrzése

**3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)**

**3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése:** 3.1 kulturális

**3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:**

jogszabály 2011. évi CLXXV. tv. 115. § f) és g pontja

**3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja:** magyarországi bolgárok, magyar közönség

**3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:** 6009

**3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:**

Kettő új színházi bemutató létrehozása és 10 színházi produkció repertoáron tartása: 5 interaktív gyerekelőadást, és 5 felnőtt előadást, három nyelven. Színházi foglalkozások, néprajzi klub, beszédtechnika és énekórák megszervezése.

| | | |
|---|---|---|
| | **A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet**<br><br>**2020. év** | PK-642 |

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

## Alternatív Művészeti Alapítvány

**5. Cél szerinti jutattások kimutatása**

*(Adatok ezer forintban.)*

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5.1 | Cél szerinti juttatás megnevezése | Előző év | Tárgyév |
| | | | |
| 5.2 | Cél szerinti juttatás megnevezése | Előző év | Tárgy év |
| | | | |
| 5.3 | Cél szerinti jutattás megnevezése | Előző év | Tárgy év |
| | | | |
| | **Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)** | | |
| | **Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)** | | |

**6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6.1 | Tisztség | Előző év (1) | Tárgyév (2) |
| | | **0** | **0** |
| 6.2 | Tisztség | Előző év (1) | Tárgy év (2) |
| | | | |
| **A.** | **Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen):** | **0** | **0** |

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

**7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók** *(Adatok ezer forintban.)*

| Alapadatok | Előző év (1) | Tárgyév (2) |
|---|---|---|
| **B. Éves összes bevétel** | **18 081** | **12 309** |
| ebből: | | |
| **C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg** | | |
| **D. Közszolgáltatási bevétel** | | |
| **E. Normatív támogatás** | | |
| **F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás** | | |
| **G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]** | **18 081** | **12 309** |
| **H. Összes ráfordítás (kiadás)** | **19 871** | **12 999** |
| **I. Ebből személyi jellegű ráfordítás** | | |
| **J. Közhasznú tevékenység ráfordításai** | **19 871** | **12 999** |
| **K. Adózott eredmény** | **-1 790** | **-690** |
| **L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)** | **10** | **10** |
| *Erőforrás ellátottság mutatói* | *Mutató teljesítése* | |
| | *Igen* | *Nem* |
| *Ectv. 32. § (4) a) [(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]* | ☒ | ☐ |
| *Ectv. 32. § (4) b) [K1+K2>=0]* | ☐ | ☒ |
| *Ectv. 32. § (4) c) [(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2)>=0,25]* | ☐ | ☒ |
| *Társadalmi támogatottság mutatói* | *Mutató teljesítése* | |
| *Ectv. 32. § (5) a) [(C1+C2)/(G1+G2) >=0,02]* | ☐ | ☒ |
| *Ectv. 32. § (5) b) [(J1+J2)/(H1+H2)>=0,5]* | ☒ | ☐ |
| *Ectv. 32. § (5) c) [(L1+L2)/2>= 10 fő]* | ☒ | ☐ |

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

| | |
|---|---|
| Támogatási program elnevezése: | **kultúra támogatás** |
| Támogató megnevezése: | **BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT** |
| Támogatás forrása: | központi költségvetés ☐ |
| | önkormányzati költségvetés ☒ |
| | nemzetközi forrás ☐ |
| | más gazdálkodó ☐ |
| Támogatás időtartama: | **2020.01.01-2020.12.31** |
| Támogatási összeg: | **1 500** |
| - ebből a tárgyévre jutó összeg: | **1 500** |
| - tárgyévben felhasznált összeg: | **1 500** |
| - tárgyévben folyósított összeg: | **1 500** |
| Támogatás típusa: | visszatérítendő ☐ vissza nem térítendő ☒ |
| **Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:** | |
| Személyi | |
| Dologi | **1 500** |
| Felhalmozási | |
| **Összesen:** | **1 500** |

**Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:**

**A művészek és munkatársak tiszteletdíjainak kifizetése. Multimédiás háttérvetítések költségeinek fedezése. Az anyaországi vendégelőadások költségeinek kifizetése.A nemzetiségi identitást erősítő művészeti anyanyelvi performancék megvalósítása, a meglévő előadások tovább játszása. Anyaországi produkció meghívása -gyerek vendégelőadás szervezése. Előadások utáni közönségtalálkozók megszervezése. Színházi foglalkozások a Bolgár Nyelvoktató Iskolában.**

**Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása**

**Kettő színházi bemutató létrehozásának megszervezése lebonyolítása. 75 előadás szervezése. 7 külföldi vendégelőadás szervezése. Irodalmi Klub, Néprajzi klub szervezése. Ingyenes színházi foglalkozások, beszédtechnika és énekórák megszervezése a magyarországi bolgár gyerekek számára, hozzájárulva a magyarországi bolgárok identitástudatának erősítéséhez, és a bolgár kultúra terjesztéséhez**

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

| | |
|---|---|
| Támogatási program elnevezése: | **Működési és szakmai program támogatása** |
| Támogató megnevezése: | **Emberi Erőforrások Minisztériuma** |
| Támogatás forrása: | központi költségvetés [X] |
| | önkormányzati költségvetés [ ] |
| | nemzetközi forrás [ ] |
| | más gazdálkodó [ ] |
| Támogatás időtartama: | **2020.01.01-2020.12.31** |
| Támogatási összeg: | **6 000** |
| - ebből a tárgyévre jutó összeg: | **6 000** |
| - tárgyévben felhasznált összeg: | **6 000** |
| - tárgyévben folyósított összeg: | **6 000** |
| Támogatás típusa: | visszatérítendő [ ] vissza nem térítendő [X] |
| **Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:** | |
| Személyi | **0** |
| Dologi | **6 000** |
| Felhalmozási | |
| **Összesen:** | **6 000** |

**Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:**

Kettő színházi bemutató létrehozása: a művészek és munkatársak honoráriumainak kifizetése. Multimédiás háttérvetítések költségeinek fedezése. Repertoáron tartott előadások tovább játszásával és a két új bemutatóval kapcsolatos megbízási díjak kifizetése. Terembérleti díj kifizetése. Könyvelési költségek fedezése.

**Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása**

Kettő színházi bemutató létrehozása. 75 saját előadás szervezése. Ebből 70 előadás Budapesten és 5 előadás vidéken. Közvetítő szerep betöltése a magyar és a bolgár színházi szakma között. Workshopok szervezése. Kutatómunka: bolgár népszokások, rítusok, autentikus dalok felkutatása színházi előadások létrehozása céljából. Színházi foglalkozások, beszédtechnika és énekórák megszervezése a magyarországi bolgár gyerekek számára. Gyerekelőadások utáni kézműves foglalkozások a legkisebbek számára. A bolgár kulturális értékek megőrzése, terjesztése.

# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

## 2020. év

PK-642

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

**Alternatív Művészeti Alapítvány**

| | |
|---|---|
| Támogatási program elnevezése: | **működési költség** |
| Támogató megnevezése: | **XVII.kerületi bolgár önkormányzat** |
| Támogatás forrása: | központi költségvetés ☐ |
| | önkormányzati költségvetés ☒ |
| | nemzetközi forrás ☐ |
| | más gazdálkodó ☐ |
| Támogatás időtartama: | **2020.01.01-2020.12.31** |
| Támogatási összeg: | **200** |
| - ebből a tárgyévre jutó összeg: | **200** |
| - tárgyévben felhasznált összeg: | **200** |
| - tárgyévben folyósított összeg: | **200** |
| Támogatás típusa: | visszatérítendő ☐ vissza nem térítendő ☒ |
| **Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:** | |
| Személyi | |
| Dologi | **200** |
| Felhalmozási | |
| **Összesen:** | **200** |

**Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:**

A támogatás a fellépő művészek tiszteletdíjainak kifizetésére lett felhasználva.

**Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása**

2 előadás megszervezése a Bolgár Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola diákjai számára. Bolgár irodalmi művek bemutatása, zenés irodalmi performance.

| | | |
|---|---|---|
| | **A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet**<br><br>**2020. év** | PK-642 |

**Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:**

## Alternatív Művészeti Alapítvány

**CSATOLT MELLÉKLETEK**

*(Melléklet típusonként csak 1 dokumentum csatolható)*

**1. Megjelenítésre kerülő mellékletek**

| | | |
|---|---|---|
| **PK-642-01 Könyvvizsgálói jelentés** | *Melléklet csatolva:* | ☐ |
| | *Eredetivel rendelkezik:* | ☐ |
| **PK-642-02 Szöveges beszámoló** | *Melléklet csatolva:* | ☐ |
| | *Eredetivel rendelkezik:* | ☒ |
| **PK-642-03 Kiegészítő melléklet** | *Melléklet csatolva:* | ☒ |
| | *Eredetivel rendelkezik:* | ☐ |

**2. Megjelenítésre nem kerülő mellékletek**

| | | |
|---|---|---|
| **PK-642-04 Meghatalmazás**<br>*jogosultság igazolása, amennyiben nem a szervezet saját Cégkapuján vagy nem a bejegyzett képviselő Ügyfélkapuján keresztül kerül előterjesztésre a beszámoló* | *Melléklet csatolva:* | ☐ |
| | *Eredetivel rendelkezik:* | ☐ |

# KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
# Az
# Alternatív Művészeti Alapítvány
# 2020.évi beszámolójához

## *I.* ***A szervezet azonosító adatai, bemutatása***

| | |
|---|---|
| Név: | Alternatív Művészeti Alapítvány |
| Székhely: | 1154 Budapest Bezerédi Pál u.87. |
| Bejegyző határozat száma: | 0100/Pk.60954/1997 |
| Nyilvántartási szám: | 01-01-0006835 |
| Szervezetünk jogállása: | közhasznú |

## A számviteli politika főbb vonásai

### A beszámoló összeállításánál alkalmazott szabályrendszer

A számviteli törvényben rögzített alapelvek, értékelési előírások alapján alakítottuk ki az adottságainknak, körülményeinknek leginkább megfelelő, a törvény végrehajtásának módszereit, eszközeit meghatározó számviteli politikánkat.
A számviteli politikánk a beszámolási kötelezettséget, a valós vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetről készülő beszámolót helyezi előtérbe. A törvény alapján a megbízható és valós összképet adó információszolgáltatást és az ezt biztosító alapelveket a könyvvezetés során szervezetünk folyamatosan szem előtt tartotta.

### *Jogszabályi háttér*

2011. évi CLXXV törvény: egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról
2011. évi XLXXXI. törvény: a civil szervezetek bírósági nyilvántartásáról és az ezzel összefüggő eljárási szabályokról

479/2016 (XII.28.) Korm. rendelet a számviteli törvény szerinti egyéb szervezetek beszámoló készítési és könyvvezetési sajátosságairól

350/2011 (XII. 30.) Kormányrendelet: a civil szervezetek gazdálkodása, az adománygyűjtés és a közhasznúság egyes kérdéseiről

### 1. A beszámolási forma:

A Civil szervezet a számviteli törvényben, valamint az egyéb szervezetek könyvvezetéséről szóló kormányrendeletben meghatározott szabályok alapján készítette el a beszámolóját.

**Egyszerűsített éves beszámoló**, amelynek tagolása megfelel az egyéb szervezetek könyvvezetéséről szóló kormányrendelet 3-es és 4 sz mellékletének!

Az **eredmény-kimutatása összköltségeljárással** készült, formája a kormányrendelet 5 sz. melléklete szerinti.

Szervezetünk vállalkozási tevékenységet nem folytat!

### 2. A beszámoló készítésével kapcsolatos időpontok:

Az üzleti év megegyezik a naptári évvel!

- **A mérleg fordulónapja:** **2020. december 31.**
- **A mérlegkészítés időpontja:** **2021. május 26.**

3. A beszámoló készítése, aláírása:
- A beszámoló nyelve: Magyar
- Aláíró: Elnök

4. A könyvvezetés módja és a könyvvezetéssel kapcsolatos időpontok:
A civil szervezet a kezelésében, a használatában, a tulajdonában lévő eszközökről és azok forrásairól, továbbá a gazdasági műveletekről a kettős könyvvezetés keretében biztosítja, hogy az eszközökben és forrásokban bekövetkezett változások a valóságnak megfelelően, folyamatosan, zárt rendszerben, áttekinthetően kerüljenek bemutatásra.

5. A beszámoló közzététele:
A közzétételi kötelezettségét a civil szervezet elektronikus úton teljesíti.
A civil szervezet saját honlappal rendelkezik, így beszámolója ott is közzétételre kerül!

6. A számviteli alapelvek érvényesítése:

A vállalkozás folytatásának elve; a teljesség elve; a valódiság elve; a következetesség elve; a folytonosság elve; az összemérés elve; az óvatosság elve; a bruttó elszámolás elve; az egyedi értékelés elve; az időbeli elhatárolás elve; a tartalom elsődlegessége a formával szemben elve; a lényegesség elve; a költség-haszon összevetésének elve.

7. Összehasonlíthatóság biztosítása
A beszámolóban minden tétel összehasonlítható az előző üzleti év megfelelő adatával.
2019 . évi eredmény változása: -650 eFt

8. Könyvvizsgálati kötelezettség
A közzétett adatok könyvvizsgálattal nincsenek alátámasztva.

## II. Az eszközöknél és forrásoknál alkalmazott értékelési eljárások

1. Az eszközök értékelése:

a) A bekerülési érték:
- az eszközök vételekor a tényleges beszerzési ár, valamint a felhasználásig közvetlenül felmerülő kiadások;
- nem pénzbeli betétként való átvételekor a létesítő okiratban, vagy annak módosításában megjelölt érték;
- saját előállításkor a közvetlen költségek;
- térítés nélküli átvételkor a piaci érték;
- ajándékba kapott, hagyatékként átvett, többletként fellelt eszközök esetében a piaci érték;
- speciális elszámolást igényelnek az értékpapírok egyes változatai.

b) Az értékcsökkenés leírás módszerei:
- a tervezett értékcsökkenési leírás elszámolásának alapja az immateriális javak és a tárgyi eszközök aktiválási é
- aktiválás napjától egyedileg, évente, a tervezett leírási kulcsait alkalmazva, lineáris módon;
- azAlapítvány a kisértékű (100.000 Ft) egyedi beszerzési, előállítási érték alatti tárgyi eszköz értékét használatbavételkor egy összegben költségként elszámolja

c) Az értékvesztés elszámolása és visszaírása:
- jelentősen
- kedvező fordulat esetén újraértékelés mellett az értékvesztés visszaírása is lehetséges a könyv szerinti érték ös

d) A valutás és devizás eszközök és kötelezettségek értékelése:
- a vásárolt valutát és devizát a ténylegesen fizetett forintösszegben kell állományba venni;

- a valuta és devizakészletek csökkenését a számlavezető bank középárfolyamán számoljuk el;
- a külföldi pénzértékre szóló követelések és kötelezettségek állományba vétele a számlavezető bank középárfolyama alapján történik;
- a mérlegforduló napján meglévő valuta és devizakészletek, követelések, befektetett pénzeszközök, értékpapírok és kötelezettségek értékelése a számlavezető bank által, a mérlegforduló napjára meghirdetett középárfolyamon történik;

e) Az előző évhez képest a tárgy időszakban az értékelési eljárások nem változtak

2. Piaci értékelés

A befektetett eszközök területén értékhelyesbítést nem számoltunk el.

3. Valós értékelésen történő értékelés

Az Alapítvány nem alkalmazza a valós értékelésen történő értékelést a pénzügyi instrumentumokra.

## III. A beszámoló egyes soraihoz tartozó információk

1. Saját részvények, saját üzletrészek bemutatása:

Nem rendelkezik saját részvénnyel, és üzletrésszel, valamint visszaváltható részvénnyel, szervezeti formája okán.

2. Információk a kötelezettségekről

Nincs olyan kötelezettsége, amely 5 évet túli futamidejű, és zálogjoggal vagy hasonló joggal terhelt lenne.

3. Kivételes nagyságú és előfordulású bevételek, költségek és ráfordítások

A számviteli politikában meghatározott kivételes nagyságú és előfordulású bevételek, költségek és ráfordítások az adott évben nem fordultak elő!

4. A jelentős mérleg- és eredmékimutatás sorainak bemutatása

A Számviteli politika alapján jelentősnek minősül:

A mérlegre vonatkozóan a mérleg főösszeg alapján: 10% 200 eFt

- **A mérlegben jelentősnek minősülő tételek:**

A mérlegben jelentősnek minősülő tétel a beszámolási időszakban nem volt!

- **Az eredménykimutatásban jelentősnek minősülő tételek:**

Az eredménykimutatásban jelentősnek minősülő tétel a beszámolási időszakban nem volt!

5. Az Alapítvány valós vagyoni, pénzügyi elemei

Az **eredmény** alakulásának elemei a következők voltak (adatok e Ft-ban):

| Megnevezés | 2019 | Előző év(ek) módosításai | 2020 |
|---|---|---|---|
| Összes bevétel | 18 081 | | 12 309 |
| Ebből közhasznú bevétel | 18 081 | | 12 309 |
| Összes ráfordítás | 19 871 | | 12 999 |
| Tárgyévi eredmény | **-1 790** | | **-690** |

6. A mérleghez kapcsolódó kiegészítések

A **pénzeszközök** az alábbi bontásban szerepelnek a mérlegben (adatok e Ft-ban)

| Megnevezés | 2019 | 2020 |
|---|---|---|
| Pénzeszközök | **2 283** | **1 772** |

**Aktív időbeli elhatárolás**ok (adatok e Ft-ban)

| Megnevezés | 2019 | 2020 |
|---|---|---|
| Aktív időbeli elhatárolások (támogatás, közüzemi számlák) | **0** | **0** |

**Passzív időbeli elhatárolások** (adatok e Ft-ban)

| Megnevezés | 2019 | 2020 |
|---|---|---|
| | **0** | **0** |

Saját tőke alakulása

| Megnevezés | 2019 | 2020 |
|---|---|---|
| Tőkeváltozás/eredmény | 4 133 | 2 343 |
| Tárgy évi eredm. közhasznú tevékenységből | -1 790 | -690 |
| Saját tőke | **2 443** | **1 753** |

## IV. Tájékoztató adatok

1. A tárgyévi munkavállalói létszám, bér, személyi jellegű egyéb kifizetésének bemutatása

Az statisztikai állományi létszám: 0 fő

Adatok e Ft-ban

| Megnevezés | 2019 | 2020 |
|---|---|---|
| Bérköltség | 0 | 0 |
| Bérjárulékok | 0 | 0 |
| Személyi jellegű egyéb kifizetések | 0 | 0 |
| Személyi jellegű ráfordítások | **0** | **0** |

2. A vezető tisztségviselők, igazgatóság, felügyelő bizottság által a beszámolási időszakban felvett

- A vezető tisztségviselő a tárgy évben díjazásban nem részesült, előleget, vagy kölcsönt nem vett fel.

3. Az adózott eredmény felhasználására tett javaslat:

Osztalék jóváhagyásra a civil szervezetnél nem kerülhet sor, ennek értelmében az Alapítvány az eredményét nem osztja fel.

4. A Kapcsolt felekkel bonyolított ügyletek

nem volt

5. Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni tranzakciók

nem volt

6. A beszámolási időszakban nem keletkezett olyan kötelezettség, amely a könyvekbe ne került volna be, viszont a
beszámoló, illetve a társaság gazdasági helyzetének a megítélése szempontjából jelentőséggel bírna.

7. A közhasznú jogállású szervezetek támogatásainak bemutatásáról

a közhasznú mérleg mellékleteként szerepelnek

**2021. május 27.**

Kardeiné Szeva Gabriella

Képviseletre jogosult személy
aláírása

ALTERNATÍV
MŰVÉSZETI ALAPÍTVÁNY
1154 Bp., Bezerédi Pál u. 87.
Adósz.: 18087987-1-42

# Alternatív Művészeti Alapítvány

# BESZÁMOLÓ 2020

www.malkoteatro.hu

## Alapítványunk 2020. évi tevékenysége címszavakban:

**Az Alternatív Művészeti Alapítvány idén is legfőbb feladatának tekintette a bolgár közösség anyanyelvű művelődési igényeinek kielégítését, a bolgár kultúrával való találkozás elősegítését, szolgálta és kötődött a bolgár közösség szociokulturális háttérhez, hagyományaihoz. A Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskolában a színház művészei beszédtechnika-órákat és énekórákat tartottak, felkészítették a gyerekeket az iskolai ünnepségeken előadandó műsorra, az óvodásoknak pedig beavató színházi programokat szerveztek.**
**A Malko Teatro elhozta a bolgár közösségnek az anyaország tradicionális és kortárs alkotásait. Meghívott 8 anyaországi vendégszínházi előadást.**
**A Malko Teatro fontos feladatának tartja a két ország közötti kulturális kapcsolatok életben tartását. Szoros kapcsolatokat ápol több Bulgáriai színházzal, ahol nem csak fellépett, de workshopokat is szervezett.**

**Az Alternatív Művészeti Alapítvány – Malko Teatro idén is fő feladatának tekintette a bolgár közösség anyanyelvű művelődési igényeinek kielégítését, a bolgár kultúrával való találkozás elősegítését.**
**A Malko Teatro fontos feladatának tartja a két ország közötti kulturális kapcsolatok életben tartását. Szoros kapcsolatokat ápol több bulgáriai színházzal, ahol nem csak fellép, de workshopokat is szervezett.**

**75 előadást szerveztünk/tartottunk. Ebből 65 saját előadást Budapesten, 3 saját előadást vidéken, 7 vendégelőadást.**

- **Két új színházi bemutatót hoztunk létre – „Az ismeretlen csillag Kurt Weill" és a „Hics ne mi puka" címmel.**

- A „Polet BG Rádió" című előadásunkkal részt veszünk a Jelen/Lét Nemzetiségi Színházak találkozóján a Nemzeti Színházban, a Kaszás Attila teremben. Az előadás október 10-én volt.

- Részt vettünk a **Szegedi Őszi Fesztiválon** a „Polet BG Rádió" című előadásunkkal. Az előadás október 20-án volt. Segítséget nyújtottunk a fesztivál keretein belül megrendezendő Bolgár Kulturális Hét megszervezésében, a külföldi vendégek meghívásában.

- Több előadást szerveztünk a bolgár óvodába járó gyerekeknek.

H.G

- Több előadást szerveztünk a Bolgár Nyelvoktató Iskolában járó gyerekeknek. Ezek a meghívások prioritást élveznek a munkánkban, terveinkben.

- Interaktív bábelőadásokat és kézműves-foglalkozást szerveztünk az egyik legnagyobb hagyományos ünnepünk, Baba Marta alkalmából.

- Idén is folytattuk az általunk létrehozott rendkívül népszerű **Szavak és gondolatok** performance-sorozatunkat. Ezeket a performance jellegű felolvasásokat gyakran „tanteremszínházi" előadásként játsszuk el. Ezeknek a performance-oknak a hatása a bolgár diákokra lemérhető.
Látható, hogy ennek a formának és a személyes élménynek köszönhetően a bolgár iskola idősebb diákjai kezdenek követni minket, jönnek a bemutatókra és az előadásokra és elmondható, hogy személyes kapcsolatot építenek ki a színészeinkkel és zenészeinkkel.
Sokéves tapasztalat után nyugodtan állíthatjuk, hogy az ehhez hasonló performance előadások lényeges szerepet töltenek be a fiatal generáció nevelésében, felébreszti a mai fiatalokban az olvasás iránti vágyat, segítséget nyújt az oktatásban is és nagy szerepet tölt be egy igényesebb, kultúra, irodalom és színház szerető generáció nevelésében. Ami az itt élő bolgár közösség egyik legfontosabb célja.

- Bemutatóink és vidéki előadásaink után, ahogy eddig is, szerveztünk **közönségtalálkozókat**. Ezek a találkozások fontosak az alkotók és a közönség számára egyaránt. Személyes kapcsolat alakul ki a nézőinkkel, és így látjuk, mennyire követnek minket. Mennyire fontos a színház az életükben. Örömünkre szolgál, hogy egyre több fiatal látogatja előadásainkat és érdeklődik irántunk.

- Heti egy alkalommal, ahogy eddig is, tartottunk **játékos beszédtechnika-órákat** és **színházi stúdiófoglalkozásokat** a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola diákjai számára. Felkészítettük őket az ünnepeken és iskolai nemzetközi projektjein való szereplésre.

- **Gyerekelőadásaink után kézműves-foglalkozást tartottunk.**

- **Segítséget nyújtottunk a bolgár közösség a rendezvényeinek létrehozásában,** megrendezésében és részt vettünk a nemzetiségi bemutatkozó esteken.

- **Idén is meghívtunk egy gyerekelőadást az anyaországból, mivel ezek a vendégelőadások nagy hatással vannak a bolgár kisiskolásokra.** Február 1 és 8 között bemutatásra került egy előadássorozat a „Djado vadi rjapa" című előadás Katerina Ilkova főszereplésével, aki a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatójának kérésére eljátszotta az interaktív előadást minden osztályban. Külön figyelmet fordított arra, hogy a különböző osztályokban a gyerekek különböző nyelvtudással rendelkeznek

H.G

- Január 30. és február 8 között Katerina Ilkova a Szófiai Színház és Filmművészeti Akadémia professzora beszédtechnika és színpadi beszéd workshopot tartott a Malko Teatro színészeinek számára

- **Worshopokat szerveztünk a művészeink számára Budapesten és az anyaországban, segítettük** a művészi alkotómunka feltételeinek megteremtését, javítását, támogatását, támogattuk a művészeti értékek létrehozását, megőrzését.

Az Alternatív Művészeti Alapítvány - Malko Teatro maximálisan teljesít és nagyon magas szakmai színvonalon működik, ami visszhangot talál Magyarországon és külföldön is, a színház vezetői pedig magas állami kitüntetéseket és elismerést kapnak Magyarországon és külföldön.
A megítélt támogatás kevesebb volt, mint az igényelt összeg. Ennek ellenére úgy gondoltuk, hogy a munkát ugyanolyan magas színvonalon, lelkiismeretesen és igényesen kell elvégeznünk. Példamutatóan és ízlésformálóan.

**Folytattuk a többéves szoros együttműködést a Magyarországi Bolgárok Egyesületével, a Bolgár Országos Önkormányzattal, a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskolával, a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvodával, a II., IV., VI., X., XII., XV., kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzattal és a Csepeli, a Szegedi, a Debreceni Bolgár Nemzetiségi Önkormányzattal, valamint az érdi bolgárokkal.**

Partneri kapcsolatokat ápoltunk a Szófiai Teatar Atelie 313-al, a Sztara Zagórai Állami Bábszínházzal, a Plovdivi Drámai Színházzal, a Szliveni Állami Bábszínházzal, az Ivan Vazov Nemzeti Színházzal - Szófiában és a Nov Theater NDK – Nemzeti Kulturális palotában levő Új Színházzal, ahol rendszeresen játszunk.

**Együttműködtünk a budapesti** Bolgár Kulturális Intézettel, a szófiai Magyar Kulturális Intézettel és a berlini Bolgár Kulturális Intézettel.

Hadzsikosztova Gabriella
elnök, ügyvezető

ALTERNATÍV
MŰVÉSZETI ALAPÍTVÁNY
1154 Bp., Bazerédi Pál u. 87.
Adósz.: 18087987-1-42

Budapest, 2021. május 26.